



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

सोमवार, 16 अक्टूबर, 2017 / 24 आश्विन, 1939

हिमाचल प्रदेश सरकार

गृह विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 10 अक्टूबर, 2017

संख्या: गृह(ए)बी(1)-12/2014.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश पुलिस अधिनियम, 2007(2007 का अधिनियम संख्यांक 17) की धारा 11 की उपधारा (1) के साथ पठित दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 की धारा 2 के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पुलिस महानिदेशक, हिमाचल प्रदेश

के परामर्श से, इस अधिसूचना के राजपत्र (ई-गजट) हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किए जाने की तारीख से, निम्नलिखित अनुसूची की स्तम्भ संख्या: 3 में यथा वर्णित गांवों को स्तम्भ संख्या: 4 में वर्णित पुलिस थाना के स्थानीय क्षेत्र से स्तम्भ संख्या: 5 में वर्णित पुलिस थाना के स्थानीय क्षेत्र को अन्तरित करते हैं, अर्थात्:-

### अनुसूची

क्रम संख्या	ग्राम पंचायत का नाम	स्तम्भ संख्या 2 में विनिर्दिष्ट ग्राम पंचायत में अन्तर्विष्ट गांवों के नाम	पुलिस थाना जिससे अन्तरित किए गए हैं	पुलिस थाना जिसमें सम्मिलित किए गए हैं।
1	2	3	4	5
1.	ग्राम पंचायत, किरटी	1. दलान 2. शावट 3. किरटी 4. सैंज 5. नंजा 6. घराल 7. भनाणा 8. केपू 9. अरपू 10. अढ़ीथी	पुलिस थाना कुमारसैन	पुलिस थाना कुमारसैन के अन्तर्गत पुलिस चौकी सैंज
2.	ग्राम पंचायत भूटटी	1. भगारी 2. भड़गांव 3. भुट्टी 4. भुट्टीधार 5. बाहली 6. कोटीधार 7. मझावन 8. चजोली 9. पलसर	—यथोपरि—	—यथोपरि—
3.	ग्राम पंचायत शमाथला	1. नौला 2. कोफरधार 3. झमेरी 4. भड़ास 5. शमाथला 6. लोहरीगाड 7. ददेष 8. बनोट 9. बिथल 10. रिवाली 11. हल्याणा 12. भलाड़ी 13. कण्डा 14. नंग्राव	—यथोपरि—	—यथोपरि—
4.	ग्राम पंचायत मंगसू	1. मंगसू 2. शथला 3. बीरगढ़ 4. सेरठी 5. सुधमु	—यथोपरि—	—यथोपरि—

5.	ग्राम पंचायत बड़ागांव	1. तेषण 2. माहोली 3. प्राशन 4. उरसू	—यथोपरि—	—यथोपरि—
6.	ग्राम पंचायत भरेड़ी	1. देवलीधार 2. प्राशन 3. उरसू	—यथोपरि—	—यथोपरि—
7.	ग्राम पंचायत मोगड़ा—कुमारसैन	1. झुनझुन 2. लवाण 3. खेखर	—यथोपरि—	—यथोपरि—

आदेश द्वारा,  
हस्ताक्षरित / —  
अति० मुख्य सचिव (गृह)।

[Authoritative English text of this Department Notification No. Home (A) B(1)-12/2014 dated 10.10.2017 as required under clause (3) of article 348 of the Constitution of India].

## HOME DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-2, the 10<sup>th</sup> October, 2017

**No. Home (A) B(1)-12/2014.**—In exercise of the powers conferred by clause (s) of section 2 of the Code of Criminal Procedure, 1973 read with sub-section (1) of section 11 of the Himachal Pradesh Police Act, 2007 (Act No. 17 of 2007), the Governor, Himachal Pradesh, in consultation with the Director General of Police, Himachal Pradesh is pleased to transfer the villages as enumerated in Column No. 3 from the local area of the Police Station mentioned in Column No. 4 to the local area of the Police Station mentioned in Column No.5 of the schedule given below thereof, with effect from the date of publication of this Notification in the Rajpatra (e-Gazette), Himachal Pradesh, namely:—

### SCHEDULE

Sr. No.	Name of Gram Panchayat	Name of villages contained in Gram Panchayat specified in Column No. 2 .	Police Station from which transferred	Police Station in which included
1	2	3	4	5
1.	Gram Panchayat Kirti	1. Dalan 2. Shawat 3. Kirti 4. Sainj 5. Nanja	Police Station Kumarsain	Police Post Sainj under Police Station Kumarsain

		6. Gharal 7. Bhanana 8. Kepu 9. Arpu 10. Arthithi		
2.	Gram Panchayat Bhutti	1. Bhagari 2. Bhargaon 3. Bhutti 4. Bhutti Dhar 5. Bahali 6. Kotidhar 7. Majhawan 8. Chajoli 9. Palsar	-do-	-do-
3.	Gram Panchayat Shamathala	1. Naula 2. Kofardhar 3. Jhameri 4. Bharas 5. Shamathala 6. Loharigad 7. Dadesh 8. Banot 9. Bithal 10. Revali 11. Halyana 12. Bhalari 13. Kanda 14. Nagraon	-do-	-do-
4.	Gram Panchayat Mangsu	1. Mangsu 2. Shathla 3. Virgarh 4. Serthi 5. Sudmu	-do-	-do-
5.	Gram Panchayat Baragaon	1. Teshan 2. Maholi 3. Prashan 4. Urshu	-do-	-do-
6.	Gram Panchayat Bhardi	1. Devlidhar 2. Prashan 3. Ursu	-do-	-do-
7.	Gram Panchayat Mogra-Kumarsain	1. Jhunjhun 2. Lavan 3. Khekhar	-do-	-do-

By order,  
Sd/-  
Addl. Chief Secretary (Home).

No. Home-(A)B(1)10/2015  
Government of Himachal Pradesh  
Department of Home-A

From:

The Add. Chief Secretary (Home) to the  
Government of Himachal Pradesh, Shimla-2

To

The Director General of Police  
Himachal Pradesh, Shimla-2

Dated: the, Shimla-2 11<sup>th</sup> October, 2017

Subject.— Regarding upgradation of Police Chowki Sayari, District Solan and Police Chowki Baldwara, Tehsil Sarkaghat as Police Station.

Sir,

I am directed to refer to the subject cited above and to convey the approval of the Government to upgrade the Police Chowki Sayari, District Solan and Police Chowki Baldwara, Tehsil Sarkaghat, District Mandi as Police Stations.

2. Area jurisdiction of above Police Units will remain the same till the inclusion of new area in existing jurisdiction is proposed by Police department.

3. All the codal formalities will be observed procedurally in advance in this regard.

Yours faithfully,  
(MAHESH KUMAR),  
Joint Secretary (Home).

## HIGHER EDUCATION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-02, the 10<sup>th</sup> October, 2017*

**No.EDN-A-Ka (1)-20/2017.**—The Governor, Himachal Pradesh is pleased to order to take over the services of following Assistant Professors of various subjects of erstwhile privately managed “Swami Vivekanand College, Chintpurni” (Now Govt. Degree College, Chintpurni), Distt. Una, H.P. on contract basis from the date of submitting the joining report subject to the terms and conditions as indicated in this notification.

The Governor, Himachal Pradesh is further pleased to post them on their fresh appointment as Assistant Professor (College Cadre) on contract basis at the place shown against their name(s):—

Sr. No.	Name	Father's Name	Designation	Place of posting
1.	Sh. Rajesh Kumar	Sh. Karam Chand	A.P. Commerce	Govt. College. Bangana(Una)

2.	Ms. Jyoti Sharma	Sh. Subhash Chander	A.P. Hindi	Govt. College, Chintpurni (Una)
3.	Sh. Vinod Kumar	Sh. Hukam Chand	A.P. Commerce	Govt. College, Chintpurni (Una)
4.	Dr. Aarti	Sh. Ram Swroop		A.P. Hindi Govt. College, Haripur Guler Kangra
5.	Dr. Sharmita Pathania	Sh. Jameet singh	A.P. English	Govt. College, Chintpurni (Una)

**Terms and conditions:—**

1. The Assistant Professor (College Cadre) in the Department of Higher Education, H.P. will be engaged on contract basis initially for one year, which may be extendable on year to year basis.
2. The Assistant Professor (College Cadre) appointed on contract basis will be paid consolidated fixed contractual amount @ Rs. 21,600 P.M. (Rs. Twenty one thousand and six hundred only) (which shall be equal to initial of the pay band + Grade Pay). An amount of Rs. 648/- as annual increase in contractual emoluments for the subsequent years will be allowed if contract is extended beyond one year and no other allied benefits such as senior/selection scales etc. shall be given.
3. The Addl. Chief Secretary/Principal Secretary/Secretary (Hr. Education) to the Government of Himachal Pradesh will be appointing and disciplinary authority.
4. The contractual appointee will not be governed by the rules, regulations and orders in force from time to time as applicable to other government servants such as CCS (CCA) Rules, 1965 and CCS (Conduct) Rules, 1964 as are applicable in Himachal Pradesh.
5. Before submitting the report to the Government the contract appointee shall sign an agreement as per Annexure –A.
6. The service of the Contract Appointee will be purely on temporary basis. The appointment is liable to be terminated in case the performance/conduct of the contract appointee is not found satisfactory.
7. During the contract service, no advance will be given to him/her.
8. Contractual Appointee Assistant Professor (Colleges) will be entitled for one days casual leave after putting in one month service. However, the contract employees will also be entitled for 10 days Medical Leave. He shall not be entitled for Medical Reimbursement and LTC etc. No Leave of any other kind except above is admissible to

the contractual appointee. Provided that the un availed Casual Leave and Medical Leave can be accumulated upto the calendar Year and will not be carried forwarded for the next calendar Year.

9. Unauthorized absence from the duty without the approval of the Controlling Officer shall automatically lead to the termination from the contract. Contract Appointee shall not be entitled for contractual amount for the period of absence from duty.
10. Transfer of a contract appointee will be permitted from one place to another after putting at least three years of service at one place.
11. Selected candidate will have to submit a certificate of his/her fitness from Medical Board, DDU Hospital, Shimla-1.
12. Contract appointee will be entitled to TA/DA if required to go on tour in connection with his/her official duties at the same rate as applicable to regular officials at the minimum of pay scale.
13. The candidate engaged on contract basis under these Rules shall have no right to claim for regularization/ permanent absorption as Assistant Professor (College cadre) in the Department at any stage.
14. The appointment is provisional and is subject to the educational qualification and other certificates being verified through proper channels and if the verification reveals that the claim to belong to reserve categories, as the case may be is false, the services will be terminated forthwith without assigning any further reasons and without prejudice to such further action as may be taken under the provisions of the Indian Penal Code for production of false certificate.
15. He/She will have to give a declaration to the effect that he/she has only one living spouse, if married.
16. He/She will have to take an oath of allegiance/ faithfulness to the Constitution of India or making a solemn affirmation.
17. He/She will have to produce all the certificates in original at the time of joining this appointment.
18. He/She will have to submit his/her joining report alongwith the details of attestation form (Annexure-B) and also submit the self-declaration certifying that all the facts and details given in the form are correct.
19. The appointment is provisional and is subject to the verification of character & antecedents of the candidate. If the character & antecedents of the candidate is found not verified or any false information is given by the candidates in his/her self-declaration, the provisional appointment letter will be cancelled forthwith and other criminal /legal action will also be taken as a consequence.

If, the above terms and conditions are acceptable to him/her, should report for duty within a week from the issue of this Notification in the Government College mentioned against his/her name, failing which this offer of appointment shall stand cancelled and no further correspondence

shall be entertained in this behalf. No Travelling allowance will be allowed to join the contract appointment.

By order,  
SANJAY GUPTA,  
Principal Secretary (Hr.Edu.).

#### Annexure –A

**Form of contract/agreement to be executed between the \_\_\_\_\_ (Name of the post) and the Government of Himachal Pradesh through \_\_\_\_\_ (Designation of the Appointing Authority).**

This agreement is made on this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ in the year \_\_\_\_\_ Between Sh./Smt. \_\_\_\_\_ S/o/D/o Shri \_\_\_\_\_ R/o \_\_\_\_\_

Contract appointee (hereinafter called the FIRST PARTY), AND the Governor of Himachal Pradesh through \_\_\_\_\_ (Designation of the Appointing Authority) Himachal Pradesh (here-in-after the SECOND PARTY).

Whereas, the SECOND PARTY has engaged the aforesaid FIRST PARTY and the FIRST PARTY has agreed to serve as a Assistant Professor (College Cadre) on contract basis on the following terms & conditions:—

1. That the FIRST PARTY shall remain in the service of the SECOND PARTY as an Assistant Professor (College Cadre) for a period of 1 year commencing on day of \_\_\_\_\_ and ending on the day of \_\_\_\_\_. It is specifically mentioned and agreed upon by both the parties that the contract of the FIRST PARTY with SECOND PARTY shall ipso-facto stand terminated on the last working day i.e. on \_\_\_\_\_. And information notice shall not be necessary.

Provided that for-further extension/renewal of contract period the HOD shall issue a certificate that the service and conduct of the contract appointee was satisfactory during the year and only then the period of contract is to be renewed /extended.

2. The contractual amount of the FIRST PARTY will be Rs. 21, 600/- per month.
3. The service of FIRST PARTY will be purely on temporary basis. The appointment is liable to be terminated in case the performance/conduct of the contract appointee is not found good or if a regular incumbent is appointed / posted against the vacancy for which the first party was engaged on contract.
4. Contractual appointee i.e. Assistant Professor(Colleges) will be entitled for one day casual leave after putting in one month service. However, the Contract employee will also be entitled for 12 weeks Maternity Leave and 10 day's Medical Leave. She shall not be entitled for Medical re-imbursement and LTC etc. No leave of any other kind except above is admissible to the contractual appointee. Provided that the un availed Casual Leave and Medical Leave can be accumulated upto the calendar Year and will not be carried forward for the next calendar Year.



5. Unauthorized absence from the duty without the approval of the Controlling Officer shall automatically lead to the termination of the contract. A contractual appointee will not be entitled for contractual amount for the period of absence from duty.
6. An official appointed on contract basis who have completed three years tenure at one place of posting will be eligible for transfer on need based basis wherever required on administrative grounds.
7. Selected candidate will have to submit a certificate of her fitness from a Government/Registered Medical Practitioner. In case of women candidates pregnancy beyond twelve weeks will render her temporarily unfit till the confinement is over. The women candidate should be re-examined for fitness from an authorized Medical Officer/Practitioner.
8. Contract appointee shall be entitled to TA/DA if required to go on tour in connection with his/her official duties at the same rate as applicable to regular counter-part official at the minimum of pay scale.
9. The Employees Group Insurance Scheme as well as EPF/GPF will not be applicable to contractual appointee(s).

IN WITNESS the FIRST PARTY AND SECOND PARTY have herein to set their hands the day, month and year first, above written.

**IN THE PRESENCE OF WITNESS:**

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Name and Full Address)

(Signature of the FIRST PARTY)

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Name and Full Address)

**IN THE PRESENCE OF WITNESS:**

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Name and Full Address)

(Signature of the SECOND PARTY)

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Name and Full Address)

**HIGHER EDUCATION DEPARTMENT****NOTIFICATION***Shimla-02, the 9<sup>th</sup> October, 2017*

**No. EDN-A-Ka(1)-1/2014-Pt-I.**—The Government Degree College, Thachi, District Mandi (H.P) has been newly opened with immediate effect from the academic session 2017-18.

The Governor, Himachal Pradesh is pleased to order the creation of following teaching and non-teaching posts for the above mentioned newly opened Government Degree College :—

Sr. No	Category/Name of Post(s) (For each College)	No of Post(s)	Pay Band/Scale
1.	Principal	01	Rs. 37400-67000+GP 10000
2.	Assistant Professor :- (a) English (b) Hindi (c) History (d) Pol. Science (e) Economics (f) Commerce	01 01 01 01 01 02	Rs. 15600-39100 + GP 6000 (For regular appointee) Rs. 15600 + 6000 = 21600/-PM (For contract appointee)
3.	Assistant Librarian	01	Rs. 5910-20200 + GP 2400 (For regular appointee) Rs. 5910 + 2400 GP = 8310/-PM (For contract appointee)
4.	Superintendent Gr-II	01	Rs. 10300-34800+ GP- 4800
5.	Senior Assistant	01	Rs. 10300-34800+ GP- 4400
6.	Junior Office Assistant	02	Rs. 5910+GP-1950 = 7860/-PM (For Contract appointee)
7.	Peon	03	Rs. 4900+GP-1300 = 6200/-PM (For Contract appointee) Rs. 4900-10680+ GP- 1300 (For initial two years of regular service) Rs. 4900-10680+ GP- 1650 (Given after 2 years of regular service)
8.	Chowkidar	02	
		<b>18</b>	

The expenditure will be incurred under Major Head 2202-03-103-01-Soon-Non-Plan for smooth functioning of these colleges.

This issues with prior concurrence of the Fin. Department obtained in the Cabinet meeting held on 27th September, 2017.

By order,  
Sd/-  
Principal Secretary(Education).

## HIGHER EDUCATION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-02, the October, 2017

**No. EDN-A-Ka(1)-2/2012-Pt-I.**—The Government Degree College, Narag, District Sirmour (H.P.) has been newly opened with immediate effect from the academic session 2017-18.

The Governor, Himachal Pradesh is pleased to order the creation of following teaching and non-teaching posts for the above mentioned newly opened Government Degree College :—

Sr. No.	Category/Name of Post(s) (For each College)	No of Post(s)	Pay Band/Scale
1.	Principal	01	Rs. 37400-67000+GP 10000
2.	Assistant Professor :— (a) English (b) Hindi (c) History (d) Pol. Science (e) Economics (f) Commerce	01 01 01 01 02	Rs. 15600-39100 + GP 6000 (For regular appointee) Rs. 15600 + 6000 = 21600/-PM (For contract appointee)
3.	Assistant Librarian	01	Rs. 5910-20200 + GP 2400 (For regular appointee) Rs. 5910 + 2400 GP = 8310/-PM (For contract appointee)
4.	Superintendent Gr-II	01	Rs. 10300-34800+ GP- 4800
5.	Senior Assistant	01	Rs. 10300-34800+ GP- 4400
6.	Junior Office Assistant	02	Rs. 5910+GP-1950 = 7860/-PM (For Contract appointee)
7.	Peon	03	Rs. 4900+GP-1300 = 6200/-PM (For Contract appointee) Rs. 4900-10680+ GP- 1300 (For initial two years of regular service) Rs. 4900-10680+ GP- 1650 (Given after 2 years of regular service)

8.	Chowkidar	02	
		<b>18</b>	

The expenditure will be incurred under Major Head 2202-03-103-01-Soon-Non-Plan for smooth functioning of these colleges.

This issues with prior concurrence of the Fin. Department obtained in the Cabinet meeting held on 27th September, 2017.

By order,  
Sd/-  
Principal Secretary (Education).

## HIGHER EDUCATION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-02, the 9<sup>th</sup> October, 2017*

**No. EDN-A-Kha(15)-15/2016.**—The Governor, Himachal Pradesh is pleased to order the creation of one post of Assistant Professor Mathematics (College Cadre) on contract basis for **“Government Degree College Pangti, District Chamba (HP).”**

The expenditure will be incurred under Major Head 2202-03-103-01-Soon-Non-Plan for smooth functioning of these colleges.

This issues with the prior concurrence of the Finance Department obtained vide their U.O. No.53996014-Fin-E/2017 dated 10th July, 2017.

By order,  
Sd/-  
Principal Secretary(Education).

खाद्य, नागरिक आपूर्ति एवं उपभोक्ता मामले विभाग

आदेश

शिमला—171002, 12 अक्टूबर, 2017

**संख्या: एफ0डी0एस—ए (03)/90.वोल्यूम—IV.**—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण (उपभोक्ता मामले विभाग) मन्त्रालय, भारत सरकार द्वारा जारी और राजपत्र, (असाधारण) में तारीख 25-08-2017 को प्रकाशित का0 आ0 संख्या 2785 (अ) तारीख 25.08.2017 के साथ पठित हिमाचल प्रदेश ट्रेड आर्टिकलज (लाइसेंसिंग एण्ड कन्ट्रोल) ऑर्डर, 1981 की क्लॉज 18 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हिमाचल प्रदेश ट्रेड आर्टिकलज (लाइसेंसिंग एण्ड कन्ट्रोल) ऑर्डर, 1981 से संलग्न शेड्यूल-1 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश (ऑर्डर) करते हैं, अर्थात:—

**1. संक्षिप्त नाम, और प्रारम्भ.—** (1) इस ऑर्डर का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश ट्रेड आर्टिकल्ज (लाइसेंसिंग एण्ड कन्ट्रोल) अमेंडमेंट ऑर्डर, 2017 है।

(2) यह ऑर्डर राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में इसके प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होगा और 31-10-2017 तक या भारत सरकार द्वारा इस निमित्त जारी किए गए किसी अन्य आदेश तक, जो भी पूर्वतर हो लागू रहेगा।

**2. शेड्यूल—I का संशोधन.—** हिमाचल प्रदेश ट्रेड आर्टिकल्ज (लाइसेंसिंग एण्ड कन्ट्रोल) ऑर्डर, 1981 से संलग्न शेड्यूल—I के पार्ट "ए"(फूडग्रेन्ज) के अन्तर्गत मद 2 के पश्चात् निम्नलिखित नई मद जोड़ी जाएगी, अर्थात्:

"3 ऑनियन।"

आदेश द्वारा,  
(तरुण कपूर),  
अति० मुख्य० सचिव।

[Authoritative English text of this Department Notification No. FDS-A (03)/90-Vol-IV dated 12<sup>th</sup> October, 2017 as required under clause (3) of article 348 of the Constitution of India.].

## FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

### ORDER

*Shimla-2, the 12<sup>th</sup> October, 2017*

**No. FDS-A(03)/90-Vol-IV.—**In exercise of the powers conferred by clause 18 of the Himachal Pradesh Trade Articles (Licensing and Control) Order, 1981 read with S.O. No. 2785 (E), dated 25-08-2017, issued by the Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution (Department of Consumer Affairs), Government of India published in the Extra-Ordinary Gazette of India dated 25-08-2017, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to make the following Order to amend the SCHEDULE-I appended to the Himachal Pradesh Trade Articles (Licensing and Control) Order, 1981, namely:—

**1. Short title, and Commencement.—** (1) This Order may be called the Himachal Pradesh Trade Articles (Licensing and Control) Amendment Order, 2017.

(2) It shall come into force from the date of its publication in the Rajpatra, Himachal Pradesh and shall remain in force till 31-10-2017 or till any further order issued by the Govt. of India in this behalf, whichever is earlier.

**2. Amendment of SCHEDULE-I.—** In SCHEDULE-I appended to the Himachal Pradesh Trade Articles (Licensing and Control) Order, 1981, under Part- "A" (FOODGRAINS), after item No. 2, the following item shall be added, namely

"3 Onion."

By order,  
TARUN KAPOOR,  
Addl. Chief Secretary (FCS&CA).

**हिमाचल प्रदेश सरकार**  
**“निर्वाचन विभाग”**

अधिसूचना

दिनांक— शिमला—171009

**16 अक्टूबर, 2017.**  
**24 आश्विन, 1939 (शक)**

**संख्या: 3-34/2017-ई0एल0एन0.—**यतः, भारत के संविधान के अनुच्छेद 172 के खण्ड (1) के उपबंधों के अनुसरण में, हिमाचल प्रदेश राज्य की विद्यमान विधान सभा, यदि पहले ही विघटित नहीं कर दी जाती है तो, दिनांक 07 जनवरी, 2018 सहित और उस तारीख तक चालू रहेगी, तथा उसके पश्चात् इसकी अवधि समाप्त होने पर विघटित हो जाएगी ; तथा

यतः, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 15 की उपधारा (1) की शर्तों के अनुसार, राज्य की नई विधान सभा के गठन के प्रयोजन से एक साधारण निर्वाचन कराया जाना है ;

अतः, अब, जैसा कि उक्त अधिनियम की धारा 15 की उपधारा (2) के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग द्वारा सिफारिश की गई है, हिमाचल प्रदेश राज्य के राज्यपाल एतद्वारा राज्य के सभी विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों से यह अपेक्षा करते हैं कि उक्त अधिनियम तथा तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के अनुसार राज्य की विधान सभा के लिए सदस्य निर्वाचित किए जाएं ।

राज्यपाल के नाम और उनके आदेश से,

**वी०सी० फारका**  
मुख्य सचिव,  
हिमाचल प्रदेश सरकार।

-----

**GOVERNMENT OF HIMACHAL PRADESH**

**ELECTION DEPARTMENT**

**NOTIFICATION**

Dated : Shimla-171009

16<sup>th</sup> October, 2017  
24 Asvina, 1939 Saka

**No. 3-34/2017-ELN.—**WHEREAS, in accordance with the provisions of clause (1) of Article 172 of the Constitution of India, the existing Legislative Assembly of the State of Himachal Pradesh, unless sooner dissolved, shall continue up to and including the 7<sup>th</sup> January, 2018, and shall thereafter stand dissolved on the expiration of its duration; and

**Whereas**, in terms of sub-section (1) of Section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), a general election has to be held for the purpose of constituting a new Legislative Assembly of the State;

**Now, therefore**, as recommended by the Election Commission of India, in pursuance of sub-section (2) of Section 15 of the said Act, the Governor of the State of Himachal Pradesh, is hereby pleased to call upon all Assembly Constituencies in the State, to elect members to the Legislative Assembly of the State, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder.

By order and in the name of Governor,

**V. C. PHARKA**

*Chief Secretary to the  
Government of Himachal Pradesh.*

हिमाचल प्रदेश सरकार

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

दिनांक— शिमला—171009

16 अक्टूबर, 2017.

24 आश्विन, 1939 (शक)

संख्या 3-34/2017-ई.एल.एन.-3759.—भारत निर्वाचन आयोग की अधिसूचना संख्या 464/हि0प्र0-वि0स0/2017, दिनांक 16 अक्टूबर, 2017 तदनुसार 24 आश्विन, 1939 (शक), जो लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 15 की उप धारा (2) और धारा 30 और 56 के अन्तर्गत हिमाचल प्रदेश विधान सभा के साधारण निर्वाचन के सम्बन्ध में जारी की है, को अंग्रेजी रूपान्तर सहित जनसाधारण की सूचना हेतु प्रकाशित की जाती है।

आदेश से

पुष्पेन्द्र राजपूत,  
मुख्य निर्वाचन अधिकारी,  
हिमाचल प्रदेश।

**भारत निर्वाचन आयोग**  
**निर्वाचन सदन, अशोक रोड, नई दिल्ली-110001**

अधिसूचना

दिनांक : 16 अक्टूबर, 2017.

24 आश्विन, 1939 (शक)

**सं०: 464/हि०प्र०-वि०स०/2017.**—यतः हिमाचल प्रदेश राज्य के राज्यपाल लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 15 की उप-धारा (2) के अधीन जारी तथा 16 अक्टूबर, 2017 को राज्य के शासकीय राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य के सभी विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों से यह अपेक्षा करते हैं कि उक्त अधिनियम तथा तद्धीन बनाए गए नियमों और आदेशों के उपबंधों के अनुसार राज्य की विधान सभा के लिए सदस्य निर्वाचित किए जाएं ।

अतः अब, उक्त अधिनियम की धारा 30 और 56 के अनुसरण में, निर्वाचन आयोग एतद्वारा—

(अ) प्रत्येक निर्वाचन-क्षेत्र में उक्त निर्वाचन के संबंध में निम्नलिखित नियत करता है:—

- i नाम-निर्देशन पत्र भरने की अंतिम तारीख : 23 अक्टूबर, 2017 (सोमवार)
- ii नाम-निर्देशन पत्रों की संवीक्षा की तारीख : 24 अक्टूबर, 2017 (मंगलवार)
- iii अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख : 26 अक्टूबर, 2017 (गुरुवार)
- iv वह तारीख, जिस दिन यदि आवश्यक हो, तो मतदान होगा। : 09 नवम्बर, 2017 (गुरुवार)
- v वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा। : 20 दिसम्बर, 2017 (बुधवार), और

(आ) 08.00 बजे पूर्वाह्न से 05.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है, जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो निर्वाचन के लिए विनिर्दिष्ट तारीख को मतदान होगा।

आदेश से,

राहुल शर्मा,  
सचिव,  
भारत निर्वाचन आयोग।



**ELECTION COMMISSION OF INDIA**  
**NIRVACHAN SADAN, ASHOKA ROAD, NEW DELHI-110001.**

NOTIFICATION

Dated: 16th October, 2017.  
 24 Asvina, 1939 SAKA

**No. 464/HP-LA/2017.—Whereas**, the Governor of the State of Himachal Pradesh has, by notification issued under sub-section (2) of Section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the official gazette of the State on the 16th October, 2017, been pleased to call upon all Assembly Constituencies in the State of Himachal Pradesh, to elect members to the Legislative Assembly of the State, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder;

**Now, therefore**, in pursuance of Sections 30 and 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby-

(A) **appoints**, with respect to the said election in each of the constituencies,-

- i. the **23rd October, 2017 (Monday)**, as the last date for making nominations;
- ii. the **24th October, 2017 (Tuesday)**, as the date for the scrutiny of nominations;
- iii. the **26th October, 2017 (Thursday)**, as the last date for the withdrawal of candidatures;
- iv. the **9th November, 2017 (Thursday)**, as the date on which a poll shall, if necessary, be taken ; and
- v. the **20th December, 2017 (Wednesday)**, as the date before which the election shall be completed; and

(B) **fixes the hours** from 8.00 A.M. to 5.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary , be taken on the date specified above, for the election.

By order,

**RAHUL SHARMA,**  
 SECRETARY TO THE  
 ELECTION COMMISSION OF INDIA.

ब अदालत सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी, धर्मशाला, जिला कांगड़ा हि0 प्र0

किस्म मुकद्दमा : तकसीम

तारीख पेशी

1. टेक चन्द पुत्र कृपा राम पुत्र रिझू निवासी घडोपुरा, मौजा कनेड़, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा (हि0 प्र0) प्रार्थी।

## बनाम

1. श्रीमती शकुन्तला देवी पुत्री जुल्फी, 2. भनेजू पुत्री जुल्फी, 3. प्रेम चन्द पुत्र नत्थू, निवासीयान घडोपुरा, 4. सरकार हिमाचल प्रदेश वजरिया समाहर्ता कांगड़ा स्थित धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0।

प्रतिवादीगण।

नोटिस इश्तहार.—

मुकद्दमा तकसीम जेरे धारा 123 हि0 प्र0 भू-राजस्व अधिनियम, 1954 बावत भुमि खाता न0 94 खतौनी नं0 173 खसरा कित्ता 2 रकबा 0-07-10 है0/वर्ग मी0 वाक्या महाल झकरेहड़, मौजा कनेड़, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा।

उपरोक्त प्रतिवादीगणों को समन जारी किए गए परन्तु उनकी तामील साधारण तरीके से नहीं हो रही है। अदालत हजा को विश्वास हो गया है कि उक्त प्रतिवादीगण की साधारण तरीके से तामील नहीं हो सकती है।

अतः इस अदालती इश्तहार अखबार के माध्यम से प्रतिवादीगण उपरोक्त को सूचित किया जाता है कि अगर वे मुकद्दमा उपरोक्त में कोई उजर/एतराज पेश करना चाहें तो वे दिनांक 13-11-2017 को सुबह 10 बजे असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर पैरवी मुकद्दमा कर सकते हैं हाजिर न आने की सूरत में उनके खिलाफ एकतरफा कार्यवाही अमल में लाई जाएगी।

आज दिनांक 29-08-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।  
मोहर

हस्ताक्षरित/—,  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी,  
धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0।

**In the Court of Executive Magistrate Dharamshala, Tehsil Dharamshala,  
District Kangra, H.P.**

1. Shri Hitesh Dogra s/o Sh. Balwant Singh Dogra, r/o Upper Dari, Tehsil Dharamshala, District Kangra.
2. Smt. Shilpa Guleria d/o Sh. Anup Guleria, r/o Pantehar, Tehsil Dharmshala, District Kangra, H. P.

*Versus*

1. The General Public
2. Commissioner, Municipal Corporation Dharamshala.

**PUBLIC NOTICE**

Whereas the above named applicant have made an application under section 8(4) of the H.P. Registration of Marriages Act, 1996 alongwith an affidavit stating therein that they have solemnized their marriage on 04-11-2016 at Dhari but has not been found entered in the records of the Registrar of marriages *i. e.* Commissioner, Municipal Corporation Dharamshala.

And whereas, they have also stated that they were not aware of the laws of the registration of marriages with the Registrar of Marriages and now, therefore necessary orders for the registration of their marriage be passed so that their marriage is registered by the concerned authority.

Now, therefore, objections are invited from the general public that if anyone has any objection regarding the registration of the marriage of the above named applicants, then they should appear before the court of undersigned on 23-10-2017 at Tehsil Office Dharamshala at 10.00 A.M. either personally or through their authorized agent.

In the event of their failure to do so orders shall be passed *ex-parte* against the respondents for the registration of marriage without affording any further opportunity of being heard.

Issued today under my hand and seal of the court on this 27-09- 2017.

Seal.

Sd/-  
Executive Magistrate,  
Tehsil Dharamshala, District Kangra, H. P.

---

**In the Court of Executive Magistrate Dharamshala, Tehsil Dharamshala,  
District Kangra, H.P.**

1. Shri Rahul Kumar s/o Sh. Ashok Kumar, r/o Padder, Tehsil Dharamshala, District Kangra.
2. Smt. Arti d/o Sh. Jeewan @ Jiva, r/o Tikkari Duhki, Tehsil Baijnath, District Kangra, Present lives in the Tehsil D/Shala.

*Versus*

1. The General Public
2. Commissioner, Municipal Corporation Dharamshala.

**PUBLIC NOTICE**

Whereas the above named applicant have made an application under section 8(4) of the H.P. Registration of Marriages Act, 1996 alongwith an affidavit stating therein that they have solemnized their marriage on 14-03-2017 but has not been found entered in the records of the Registrar of marriages *i. e.* Commissioner, Municipal Corporation Dharamshala.

And whereas, they have also stated that they were not aware of the laws of the registration of marriages with the Registrar of Marriages and now, therefore necessary orders for the registration of their marriage be passed so that their marriage is registered by the concerned authority.

Now, therefore, objections are invited from the general public that if anyone has any objection regarding the registration of the marriage of the above named applicants, then they should appear before the court of undersigned on 21-10-2017 at 10. A.M. Tehsil Office Dharamshala at 10.00 A.M. either personally or through their authorized agent.

In the event of their failure to do so orders shall be passed *ex-parte* against the respondents for the registration of marriage without affording any further opportunity of being heard.

Issued today under my hand and seal of the court on this 21-09- 2017.

Seal.

Sd/-  
Executive Magistrate,  
Tehsil Dharamshala, District Kangra, H. P.

ब अदालत श्री दीक्षांत ठाकुर, सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी एवं नायब तहसीलदार, शाहपुर,  
जिला कांगड़ा, हिमाचल प्रदेश

श्री स्वरूप चन्द पुत्र हरी राम, निवासी लदवाड़ा, तहसील शाहपुर, जिला कांगड़ा, हिमाचल प्रदेश

बनाम

आम जनता

विषय.—महाल उपाहु, मुन्दला के राजस्व रिकॉर्ड में नाम की दुरुस्ती बारे।

प्रार्थी ने इस अदालत में शपथ-पत्र सहित दरखास्त गुजारी है कि उसका नाम तहसील शाहपुर के राजस्व अभिलेख के महाल उपाहु मुन्दला, में स्वरूप चन्द पुत्र हरी राम के बजाय सुरुप चन्द उपनाम ओम प्रकाश पुत्र जैसी उपनाम हरिया, दर्ज है, जबकि प्रार्थी के सभी प्रकार के अन्य दस्तावेजों में उसका सही नाम स्वरूप चन्द पुत्र हरी राम दर्ज है। प्रार्थी राजस्व रिकार्ड में अपने नाम सुरुप चन्द उपनाम ओम प्रकाश उपनाम स्वरूप चन्द पुत्र जैसी उपनाम हरिया का इन्द्राज करवाना चाहता है।

अतः इस इशतहार के द्वारा आम जनता को सूचित किया जाता है कि उपरोक्त राजस्व रिकार्ड में प्रार्थी के नाम की दुरुस्ती करने बारे किसी को कोई उजर/एतराज हो तो वह दिनांक 28-10-2017 को असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर एतराज पेश कर सकता है। हाजिर न आने की सूरत में एकतरफा कार्यवाही अमल में लाई जाकर आगामी कार्यवाही की जाएगी। उसके बाद कोई उजर जेरे समायत न होगा।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी एवं नायब तहसीलदार,  
शाहपुर, जिला कांगड़ा, हिमाचल प्रदेश।

ब अदालत श्री नरेश कुमार सतउं, नायब तहसीलदार, एवं सहायक समाहर्ता, द्वितीय श्रेणी, थुरल,  
जिला कांगड़ा, हिमाचल प्रदेश

किस्म मुकद्दमा : दुरुस्ती नाम

तारीख पेशी : 30-10-2017

श्रीमति सविता देवी पत्नी कपूर सिंह उपनाम सुशील कुमार, पुत्र उधम सिंह उपनाम उत्तम चन्द,  
निवासी महाल घडेला कलां, मौजा वच्छवाई उप-तहसील थुरल जिला कांगड़ा, हि0 प्र0 प्रार्थिया।

बनाम

विषय.—प्रार्थना—पत्र दुरुस्ती नाम राजस्व अभिलेख महाल घडेला कलां, मौजा वच्छवाई, उप तहसील थुरल।

इशतहार मुस्त्री मुनादी:

प्रार्थिया श्रीमती सविता देवी पत्नी कपूर सिंह उपनाम सुशील कुमार, निवासी महाल घडेला कलां, मौजा वच्छवाई, उप तहसील थुरल, जिला कांगड़ा, हि० प्र० ने एक प्रार्थना मय शपथ पत्र पीठासन अधिकारी के समक्ष प्रस्तुत करते हुए अनुरोध किया है कि उसके दिवंगत पति का नाम आधार कार्ड, राशनकार्ड व पंचायत अभिलेख में सुशील कुमार दर्ज है व उसका विख्यात व सही नाम भी सुशील कुमार ही है। परन्तु राजस्व अभिलेख महाल डगेरा मौजा वच्छवाई उप तहसील थुरल में उसके पति का नाम कपूर सिंह गलत दर्ज हो गया है। अतः प्रार्थिया अब अपने पति के नाम की राजस्व अभिलेख महाल घडेला कलां मौजा वच्छवाई उप तहसील थुरल में दुरुस्ती करवा करके के बजाए कपूर सिंह उपनाम सुशील कुमार पुत्र उधम सिंह उपनाम उत्तम चन्द दर्ज करवाना चाहती है। अतः प्रार्थिया का आवेदन स्वीकार करते हुए इस मुस्त्री मुन्यादी चस्पांगी व इशतहार अखबारी के माध्यम से आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी व्यक्ति को उक्त प्रार्थिया के पति के नाम की राजस्व अभिलेख महाल घडेला कलां, मौजा वच्छवाई उप तहसील थुरल में कपूर सिंह के बजाए कपूर सिंह उपनाम सुशील कुमार पुत्र उधम सिंह उप नाम उत्तम चन्द दर्ज करवाने बारे किसी किस्म की आपत्ति या उजर हो तो वो तारीख पेशी 30-10-2017 को असालतन या बकालतन हाजिर अदालत हो कर अपना उजर पेश कर सकता है। अन्यथा बाद तारीख पेशी किसी किस्म का उजर एवं एतराज नहीं सुना जावेगा व नाम दुरुस्ती का आदेश पारित कर दिया जाएगा।

यह इशतहार आज दिनांक 08-9-2017 को मोहर अदालत व मेरे हस्ताक्षर से जारी हुआ।

मोहर

हस्ताक्षरित/—,  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी,  
तहसील थुरल जिला कांगड़ा, हि० प्र०।

**ब अदालत सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी सैज, उप-तहसील सैज,  
जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश**

रविन्द्र कुमार पुत्र स्व० कुंज लाल, निवासी गांव फागला, डा० सैज, उप-तहसील सैज, जिला कुल्लू, हि० प्र०।

बनाम

आम जनता

विषय.—राजस्व अभिलेख में नाम दुरुस्ती बारे।

सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि रविन्द्र कुमार पुत्र स्व० कुंज लाल, निवासी गांव फागला, डा० सैज, उप-तहसील सैज, जिला कुल्लू, हि० प्र० ने इस अदालत में एक प्रार्थना—पत्र शपथ—पत्र सहित पेश किया है कि इसका नाम राजस्व रिकार्ड फाटी रैला कोठी भलाण, उप-तहसील सैज, जिला कुल्लू में पविन्द्र कुमार दर्ज है जोकि गलत है जबकि ग्राम पंचायत देवगढ़ गोही के परिवार रजिस्टर भाग-1 इसका नाम रविन्द्र कुमार दर्ज है जो कि सही है। प्रार्थी ने अनुरोध किया है कि उसका नाम राजस्व रिकार्ड फाटी रैला, कोठी भलाण, उप-तहसील सैज, जिला कुल्लू में पविन्द्र कुमार के स्थान पर पविन्द्र कुमार उर्फ रविन्द्र कुमार दर्ज किया जावे।

अतः इस इशतहार द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को इस बारे कोई एतराज हो तो दिनांक 29-10-2017 तक असालतन या बकालतन प्रातः 11.00 बजे हाजिर होकर इस कार्यालय में पेश कर सकता है अन्यथा इसे दर्ज करने के आदेश जारी कर दिये जाएंगे।

आज दिनांक 28-09-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित /—  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी सैंज,  
उप-तहसील सैंज, जिला कुल्लू।

ब अदालत सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी/कार्यकारी दण्डाधिकारी, उप-तहसील सैंज,  
जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

राजेन्द्र पाल पुत्र मोहन लाल, निवासी गांव सुचैहण, डा0 रोपा, उप-तहसील सैंज, जिला कुल्लू,  
हि0 प्र0 प्रार्थी।

बनाम

आम जनता

विषय.—ग्राम पंचायत रिकार्ड में मृत्यु तिथि दर्ज करने बारे।

सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि राजेन्द्र पाल पुत्र मोहन लाल, निवासी गांव सुचैहण, डा0 रोपा, उप-तहसील सैंज, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 ने अधोहस्ताक्षरी की अदालत में एक प्रार्थना-पत्र प्रस्तुत किया है कि उसके सगे भाई स्वर्गीय श्री नरेन्द्र पाल की मृत्यु 15-09-2007 को हुई है। स्वर्गीय श्री नरेन्द्र पाल की मृत्यु तिथि ग्राम पंचायत सचैहण उप-तहसील सैंज के रिकार्ड में दर्ज न है। इस सम्बन्ध में श्री राजेन्द्र पाल ने शपथ-पत्र भी प्रस्तुत किया है व ग्राम पंचायत वनोगी के रिकार्ड में अपने भाई श्री नरेन्द्र पाल पुत्र श्री मोहन लाल, की मृत्यु तिथि 15-09-2017 दर्ज किये जाने बारे प्रार्थना की है।

अतः इस इशतहार द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि इस सम्बन्ध में किसी भी व्यक्ति को आपत्ति हो तो वह असालतन या वकालतन अपनी आपत्ति इस न्यायालय में दिनांक 26-10-2007 या इससे पूर्व प्रस्तुत कर सकता है अन्यथा इसका इन्द्राज ग्राम पंचायत वनोगी, उप-तहसील सैंज, जिला कुल्लू के रिकार्ड में करवा दिया जाएगा।

आज दिनांक 28-09-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित /—  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
उप-तहसील सैंज, जिला कुल्लू।

**In the Court of Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate, Sadar,  
District Mandi, H. P.**

In the matter of :—

1. Sh. Sahil Thakur s/o Ram Lal s/o Shiv Ram, r/o Village Chanalsa, P.O. Bhargaon, Tehsil Kotli, District Mandi, H.P.
  2. Smt. Suman Kumari d/o Bhim Singh s/o Balak Ram, r/o Village Sadoh, P.O. Baryara, Tehsil Kotli, District Mandi, H. P.
- . . Applicants.

*Versus*

## General Public

*Subject.*—Application for the registration of Marriage under section 15 of Special Marriage Act, 1954.

Sh. Sahil Thakur s/o Ram Lal s/o Shiv Ram, r/o Village Chanalsa, P.O. Bhargaon, Tehsil Kotli, District Mandi, and Suman Kumari d/o Bhim Singh s/o Balak Ram, r/o Village Sadoh, P.O. Baryara, Tehsil Kotli, District Mandi, H. P. (at present wife of Sh. Sahil Thakur s/o Ram Lal s/o Shiv Ram, r/o Village Chanalsa, P.O. Bhargaon, Tehsil Kotli, Distt. Mandi, H. P. have filed an application alongwith affidavits in the court of undersigned under section 15 of Special Marriage Act, 1954 that they have solemnized their marriage on 12-05-2017 according to Hindu rites and customs at their respective houses and they are living together as husband and wife since then. Hence, their marriage may be registered under Special Marriage Act, 1954.

Therefore, the general public is hereby informed through this notice that any person who has any objection regarding this marriage, can file the objection personally or in writing before this court on or before 27-10-2017 after that no objection will be entertained and marriage will be registered.

Issued today on 28<sup>th</sup> day of September, 2017 under my hand and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate,  
Sadar, District Mandi (H.P.).*

**In the Court of Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate, Sadar,  
District Mandi, H. P.**

In the matter of :—

1. Sh. Ram Lal s/o Yog Raj, r/o V. P.O. Lagdhar, Tehsil Kotli, District Mandi, H.P.
2. Smt. Sarina Devi d/o Surender Kumar, r/o Village Banon, P.O. Drubal, Tehsil Joginder Nagar, District Mandi, H. P. . . Applicants.

*Versus*

## General Public

*Subject.*—Application for the registration of Marriage under Section 15 of Special Marriage Act, 1954.

Sh. Ram Lal s/o Yog Raj, r/o V.P.O. Lagdhar, Tehsil Kotli, District Mandi, H. P. and Sarina Devi d/o Surender Kumar, r/o Village Banon, P.O. Drubal, Tehsil Joginder Nagar, District Mandi,

H. P. (at present wife of Sh. Ram Lal s/o Yog Raj, r/o V. P.O. Lagdhar, Tehsil Kotli, Distt. Mandi, H.P. have filed an application along with affidavits in the court of undersigned under section 15 of Special Marriage Act, 1954 that they have solemnized their marriage on 09-08-2017 according to Hindu rites and customs at their respective houses and they are living together as husband and wife since then. Hence, their marriage may be registered under Special Marriage Act, 1954.

Therefore, the general public is hereby informed through this notice that any person who has any objection regarding this marriage, can file the objection personally or in writing before this court on or before 27-10-2017 after that no objection will be entertained and marriage will be registered.

Issued today on 28<sup>th</sup> day of September, 2017 under my hand and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate,  
Sadar, District Mandi (H.P.).*

**ब अदालत सहायक समाहर्ता प्रथम श्रेणी, तहसील बाली चौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0)**

मिसल नम्बर : 39 / 2017

श्री खीम राज पुत्र राम लाल, निवासी सोझा, डाकखाना पण्डोह, तहसील सदर, जिला मण्डी, हि0 प्र0

बनाम

आम जनता

विषय.—राजस्व रिकार्ड में नाम दुरुस्ती बारे।

श्री खीम राज पुत्र राम लाल, निवासी सोझा, डाकखाना पण्डोह, तहसील सदर, जिला मण्डी (हि0 प्र0) ने एक आवेदन—पत्र मय शपथ—पत्र इस आशय के साथ गुजारा है कि उस का नाम पंचायत रिकार्ड में खीम राज दर्ज है परन्तु राजस्व रिकार्ड के मुहाल चलौट में गलती से राज कुमार दर्ज हुआ है। अब प्रार्थी अपना नाम राजस्व रिकार्ड में पंचायत रिकार्ड के आधार पर खीम राज दर्ज करवाना चाहता है।

अतः इस इश्तहार द्वारा सर्वसाधारण जनता व हितबद्ध व्यक्तियों को सूचित किया जाता है कि उक्त नाम को राजस्व रिकार्ड में दुरुस्त करने बारे किसी को कोई आपत्ति हो तो वह दिनांक 26—10—2017 को या इससे पूर्व अधोहस्ताक्षरी के समक्ष असालतन या वकालतन उपस्थित हो कर अपनी आपत्ति दर्ज कर सकता है। उक्त तिथि के पश्चात् कोई भी एतराज कबिले समायत नहीं होगा तथा नियमानुसार आवेदन—पत्र पर कार्यवाही की जाएगी।

आज दिनांक 22—09—2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित /—

सहायक समाहर्ता प्रथम श्रेणी,  
तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0)।



**ब अदालत सहायक समाहर्ता प्रथम श्रेणी, तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0)**

मिसल नम्बर : 40/2017

श्री केशव राम पुत्र श्री कर्म सिंह, निवासी शैहणू, डाकखाना महोगी, तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी, हि0 प्र0

बनाम

आम जनता

विषय.—राजस्व रिकार्ड में नाम दुरुस्ती बारे।

श्री केशव राम पुत्र कर्म सिंह, निवासी शैहणू, डाकखाना महोगी, तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी, (हि0 प्र0) ने एक आवेदन—पत्र मय शपथ—पत्र इस आशय के साथ गुजारा है कि उस का नाम पंचायत रिकार्ड में केशव राम दर्ज है परन्तु राजस्व रिकार्ड के मुहाल शैहणू में गलती से नरायण दर्ज हुआ है। अब प्रार्थी अपना नाम राजस्व रिकार्ड में पंचायत रिकार्ड के आधार पर केशव राम दर्ज करवाना चाहता है।

अतः इस इशतहार द्वारा सर्वसाधारण जनता व हितबद्ध व्यक्तियों को सूचित किया जाता है कि उक्त नाम को राजस्व रिकार्ड में दुरुस्त करने बारे किसी को कोई आपत्ति हो तो वह दिनांक 26—10—2017 को या इससे पूर्व अधोहस्ताक्षरी के समक्ष असालतन या वकालतन उपस्थित हो कर अपनी आपत्ति दर्ज कर सकता है। उक्त तिथि के पश्चात् कोई भी एतराज काबिले समायत नहीं होगा तथा नियमानुसार आवेदन—पत्र पर कार्यवाही की जाएगी।

आज दिनांक 22—09—2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
सहायक समाहर्ता प्रथम श्रेणी,  
तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0)।

**In the Court of Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate, Balh,  
District Mandi, H. P.**

*In the matter of:—*

1. Sh. Bicky s/o Biri Singh, Village Kothi Gehri, P.O. Gambhar Khad, Tehsil Balh, District Mandi, H.P.
2. Smt. Disha Devi d/o Sh. Duni Chand, r/o Village Baggi P.O Sehli Tehsil Sadar, Distt. Mandi H. P. at present wife of Sh. Bicky s/o Sh. Biri Singh, Village Kothi Gehri, P.O. Gambhar Khad, Tehsil Balh, District Mandi, H.P. . . Applicants.

*Versus*

General Public

*Subject.*—Application for the registration of Marriage under Section 15 of Special Marriage Act, 1954.

Sh. Bicky s/o Biri Singh, Village Kothi Gehri, P.O. Gambhar Khad, Tehsil Balh, District Mandi, H.P. and Smt. Disha Devi d/o Sh. Duni Chand, r/o Village Baggi P.O. Sehli Tehsil Sadar Distt. Mandi H. P. at present wife of Sh. Bicky s/o Sh. Biri Singh, Village Kothi Gehri, P.O. Gambhar Khad, Tehsil Balh, District Mandi, H.P have filed an application alongwith affidavits in the court of undersigned under section 15 of Special Marriage Act, 1954 that they have solemnized their marriage on 10-11-2016 according to Hindu rites and customs at Village Baggi Tungal, Tehsil Sadar, Distt. Mandi H. P. and they are living together as husband and wife since then. Hence, their marriage may be registered under Special Marriage Act, 1954.

Therefore, the general public is hereby informed through this notice that any person who has any objection regarding this marriage, can file the objection personally or in writing before this court on or before 30-10-2017 after that no objection will be entertained and marriage will be registered.

Issued today on 29<sup>th</sup> September, 2017 under my hand and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate,  
Balh, District Mandi (H.P.).*

**In the Court of Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate, Balh,  
District Mandi, H. P.**

*In the matter of:—*

1. Sh. Suresh Kumar s/o Sh. Inder Dev, Village Lakhwan P.O. Sidhyani, Tehsil Balh, District Mandi, H.P.
2. Smt. Raj Kumari d/o Sh. Man Singh, r/o Village Garoru, P.O Kalkhar, Tehsil Balh, Distt. Mandi H.P. at present wife of Sh. Suresh Kumar s/o Sh. Inder Dev, Village Lakhwan, P.O. Sidhyani, Tehsil Balh, District Mandi, H.P. . . Applicants.

*Versus*

General Public

**Subject.**—Application for the registration of Marriage under Section 15 of Special Marriage Act, 1954.

Sh. Suresh Kumar s/o Sh. Inder Dev, Village Lakhwan, P.O. Sidhyani, Tehsil Balh, District Mandi, H.P. and Smt. Raj Kumari d/o Sh. Man Singh, r/o Village Garoru, P.O. Kalkhar, Tehsil Balh, Distt. Mandi H. P. at present wife of Sh. Suresh Kumar s/o Sh. Inder Dev, Village Lakhwan, P.O. Sidhyani, Tehsil Balh, District Mandi, H.P have filed an application alongwith affidavits in the court of undersigned under section 15 of Special Marriage Act, 1954 that they have solemnized their marriage on 04-05-2017 according to Hindu rites and customs at Village Lakhwan P.O. Sidhyani, Tehsil Balh, Distt. Mandi H.P. and they are living together as husband and wife since then. Hence, their marriage may be registered under Special Marriage Act, 1954.

Therefore, the general public is hereby informed through this notice that any person who has any objection regarding this marriage, can file the objection personally or in writing before this court on or before 03-11-2017 after that no objection will be entertained and marriage will be registered.

Issued today on 3<sup>rd</sup> October, 2017 under my hand and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate,  
Balh, District Mandi (H.P.).*

ब अदालत श्री नरेन्द्र पाल, कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, तहसील सदर मण्डी,  
जिला मण्डी, हिमाचल प्रदेश

मिसल नं० : 69/2017

तारीख मजरूआ : 4-10-2017

तारीख पेशी : 7-11-2017

श्री गवीश चौहान, पुत्र मनोहर लाल चौहान, निवासी बाड़ी गुमाणु, तहसील सदर मण्डी, जिला मण्डी,  
हिमाचल प्रदेश।

श्रीमती सुभागी पुत्री सुरेश कुमार, निवासी शक्ति विहार झंझीरी लोयर खलिणी शिमला, हिमाचल  
प्रदेश।

बनाम

आम जनता

श्री गवीश चौहान, पुत्र मनोहर लाल चौहान, निवासी बाड़ी गुमाणु, तहसील सदर मण्डी, जिला मण्डी,  
हिमाचल प्रदेश ने इस अदालत में प्रार्थना-पत्र मय शपथ-पत्र सहित मुकद्दमा दायर किया है कि उसकी शादी  
दिनांक 11-8-2010 को श्रीमती सुभागी पुत्री सुरेश कुमार, निवासी शक्ति विहार, झंझीरी, लोयर खलिणी  
शिमला, हिमाचल प्रदेश के साथ हुई है। परन्तु अज्ञानता वश हम अपनी शादी ग्राम पंचायत तरनोह में दर्ज  
नहीं करवा सके। अतः सर्व साधारण को इस इशतहार द्वारा सूचित किया जाता है कि यदि इस बारे किसी  
व्यक्ति को कोई एतराज हो तो वह दिनांक 7-11-2017 को असालतन या वकालतन प्रातः 11.00 बजे हाजिर  
होकर अपना एतराज लिखित या मौखिक पेश कर सकता है। निर्धारित अवधि के पश्चात किसी आपत्ति पर  
विचार नहीं किया जाएगा।

आज दिनांक 4-10-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

नरेन्द्र पाल,  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
सदर मण्डी, जिला मण्डी, हिमाचल प्रदेश।

ब अदालत श्री नरेन्द्र पाल, कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, तहसील सदर मण्डी,  
जिला मण्डी, हिमाचल प्रदेश

मिसल नं० : 69/2017

तारीख मजरूआ : 4-10-2017

तारीख पेशी : 7-11-2017

श्री गवीश चौहान, पुत्र मनोहर लाल चौहान, निवासी बाड़ी गुमाणु, तहसील सदर मण्डी, जिला मण्डी,  
हिमाचल प्रदेश।

श्रीमती सुभागी पुत्री सुरेश कुमार, निवासी शक्ति विहार झंझीरी लोयर खलिणी शिमला, हिमाचल  
प्रदेश।

बनाम

आम जनता

श्री गवीश चौहान, पुत्र मनोहर लाल चौहान, निवासी बाड़ी गुमाणु, तहसील सदर मण्डी, जिला मण्डी, हिमाचल प्रदेश ने इस अदालत में प्रार्थना-पत्र मय शपथ-पत्र सहित मुकद्दमा दायर किया है कि उसकी शादी दिनांक 11-8-2010 को श्रीमती सुभागी पुत्री सुरेश कुमार, निवासी शक्ति विहार, झंझीरी, लोयर खलिणी शिमला, हिमाचल प्रदेश के साथ हुई है। परन्तु अज्ञानता वश हम अपनी शादी ग्राम पंचायत तरनोह में दर्ज नहीं करवा सके। अतः सर्व साधारण को इस इशतहार द्वारा सूचित किया जाता है कि यदि इस बारे किसी व्यक्ति को कोई एतराज हो तो वह दिनांक 7-11-2017 को असालतन या वकालतन प्रातः 11.00 बजे हाजिर होकर अपना एतराज लिखित या मौखिक पेश कर सकता है। निर्धारित अवधि के पश्चात किसी आपत्ति पर विचार नहीं किया जाएगा।

आज दिनांक 4-10-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

नरेन्द्र पाल,  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
सदर मण्डी, जिला मण्डी, हिमाचल प्रदेश।

ब अदालत श्री गुरमीत जी० नेगी, कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील रोहडू,  
जिला शिमला, हि० प्र०

श्री पियुश पुत्र श्री सुरेश कुमार, निवासी भटेटली, तहसील रोहडू, जिला शिमला, हि० प्र० प्रार्थी।  
बनाम

आम जनता

उनवान मुकद्दमा.—दरखास्त जेर धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969 के अन्तर्गत।

इस कार्यालय में श्री सुरेश कुमार पुत्र श्री कुम्भ राम, निवासी भटेटली, तहसील रोहडू, जिला शिमला, हि० प्र० ने प्रार्थना-पत्र गुजार कर निवेदन किया है कि उसके पुत्र पियुश का जन्म दिनांक 16-06-2005 को हुआ है परन्तु अज्ञानतावश उसका नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत दलगांव के जन्म रजिस्टर में आज तक पंजीकृत नहीं किया गया है। तथा उसके नाम व जन्म तिथि को दर्ज करने के आदेश ग्राम पंचायत दलगांव को दिये जावें।

अतः इस इशतहार द्वारा आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को भी उपरोक्त का नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत दलगांव में दर्ज करने में किसी भी प्रकार का उजर व एतराज हो तो वे दिनांक 20-10-2017 को असालतन या वकालतन हाजिर होकर लिखित व मौखिक प्रस्तुत करें। यदि उक्त तारीख तक कोई उजर/एतराज प्रस्तुत नहीं हुआ तो यह समझा जावेगा कि प्रार्थी का नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत में दर्ज करने हेतु कोई आपत्ति नहीं है तथा नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत दलगांव में दर्ज करने के आदेश पारित कर दिये जाएंगे।

आज दिनांक 21-09-2017 को हमारे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

गुरमीत जी० नेगी,  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
रोहडू, जिला शिमला (हि० प्र०)।

**ब अदालत श्री गुरमीत जी० नेगी, कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील रोहडू,  
जिला शिमला, हि० प्र०**

कु० हितान्शी चौहान पुत्री श्री सुरेन्द्र सिंह, निवासी स्थिटी, तहसील रोहडू, जिला शिमला, हि० प्र०  
... प्रार्थी।

बनाम

आम जनता

उनवान मुकद्दमा दरखास्त जेर धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969 के अन्तर्गत।

इस कार्यालय में श्री अतर सिंह पुत्र श्री दुर्गानन्द, निवासी स्थिटी, तहसील रोहडू, जिला शिमला, हि० प्र० ने प्रार्थना-पत्र गुजार कर निवेदन किया है कि उसकी पौत्री हितान्शी चौहान का जन्म दिनांक 25-06-2011 को हुआ है परन्तु अज्ञानतावश उसका नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत लोभटरोटी के जन्म रजिस्टर में आज तक पंजीकृत नहीं किया गया है। तथा उसके नाम व जन्म तिथि को दर्ज करने के आदेश ग्राम पंचायत लोभटरोटी को दिये जावें।

अतः इस इशतहार द्वारा आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को भी उपरोक्त का नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत लोभटरोटी में दर्ज करने में किसी भी प्रकार का एतराज/उजर हो तो वे दिनांक 20-10-2017 को असातन व वकालतन हाजिर होकर लिखित व मौखिक प्रस्तुत करें। यदि उक्त तारीख तक कोई उजर/एतराज प्रस्तुत नहीं हुआ तो यह समझा जावेगा कि प्रार्थी का नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत में दर्ज करने हेतु कोई आपत्ति नहीं है तथा नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत लोभटरोटी में दर्ज करने के आदेश पारित कर दिये जाएंगे।

आज दिनांक 21-09-2017 को हमारे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

गुरमीत जी० नेगी,  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
रोहडू, जिला शिमला (हि० प्र०)।

**ब अदालत श्री गुरमीत जी० नेगी, कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील रोहडू,  
जिला शिमला, हि० प्र०**

श्री अकुंश पुत्र श्री सुरेश कुमार, निवासी भटेली, तहसील रोहडू, जिला शिमला, हि० प्र०  
... प्रार्थी।

बनाम

आम जनता

उनवान मुकद्दमा.—दरखास्त जेर धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969 के अन्तर्गत।

इस कार्यालय में श्री सुरेश कुमार पुत्र श्री कुम्भदास, निवासी भटेली, तहसील रोहडू, जिला शिमला, हि० प्र० ने प्रार्थना-पत्र गुजार कर निवेदन किया है कि उसके पुत्र अकुंश का जन्म दिनांक 11-11-2003 को हुआ है परन्तु अज्ञानतावश उसका नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत दलगांव के जन्म रजिस्टर में आज तक पंजीकृत नहीं किया गया है। तथा उसके नाम व जन्म तिथि को दर्ज करने के आदेश ग्राम पंचायत दलगांव को दिये जावें।

अतः इस इशतहार द्वारा आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को भी उपरोक्त का नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत दलगांव में दर्ज करने में किसी भी प्रकार का एतराज व उजर हो तो वे दिनांक 20-10-2017 को असालतन व वकालतन हाजिर होकर लिखित व मौखिक प्रस्तुत करें। यदि उक्त तारीख तक कोई उजर/एतराज प्रस्तुत नहीं हुआ तो यह समझा जावेगा कि प्रार्थी का नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत में दर्ज करने हेतु कोई आपत्ति नहीं है तथा नाम व जन्म तिथि ग्राम पंचायत दलगांव में दर्ज करने के आदेश पारित कर दिये जाएंगे।

आज दिनांक 21-09-2017 को हमारे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी हुआ।

मोहर।

गुरमीत जी० नेगी,  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
रोहडू, जिला शिमला (हि० प्र०)।

-----

**In the Court of Shri Ajit Bhardwaj, HPAS, Sub Divisional Magistrate Shimla (Urban),  
District Shimla, Himachal Pradesh**

Sh. Vikesh Thakur s/o Shri Amar Chand, r/o Village Upper Beri, Tehsil Sandhole,  
District Mandi, H.P. Applicant.

*Versus*

General Public

Respondent.

*Application under section 13(3) of Birth and Death Registration Act, 1969.*

Whereas Sh. Vikesh Thakur s/o Shri Amar Chand, r/o Village Upper Beri, Tehsil Sandhole, District Mandi, H.P. has preferred an application to the undersigned for registration of date of birth of his daughter namely Arushi Thakur (DOB 14-11-2012) at above address in the record of Municipal Corporation, Shimla.

Therefore, this proclamation, the General Public is hereby informed that any person having any objection for entry as to date of birth mentioned above, may submit his objection in writing in this court on or before 15-10-2017 failing which no objection will be entertained after expiry of date and will be decided accordingly.

Given under my hand and seal of the Court on this 20<sup>th</sup> day of September, 2017.

Seal.

Ajit Bhardwaj (HPAS),  
Sub-Divisional Magistrate, Shimla (Urban),  
Distt. Shimla, H.P.